

ottobre / october  
2017

costo **10.00** Italy only  
periodico mensile  
A un. 02/10/17

A € 25,00 / B € 21,00 / CH CHF 25,00  
CN Costes Tiers CHF 20,00 / D € 25,00  
E € 15,95 / F € 10,00 / G € 10,00 / H € 3,100  
IL € 16,90 / P € 19,00 / UK € 18,00 / USA € 35,00

Poste Italiane SpA.  
Spedizione in Abbonamento Postale (L. 350/2003)  
Iscritta in Legge 20/09/2004 n. 40 Art. 1, b  
Camera 1,000 - Milano



# domus

1017

LA CITTÀ DELL' UOMO



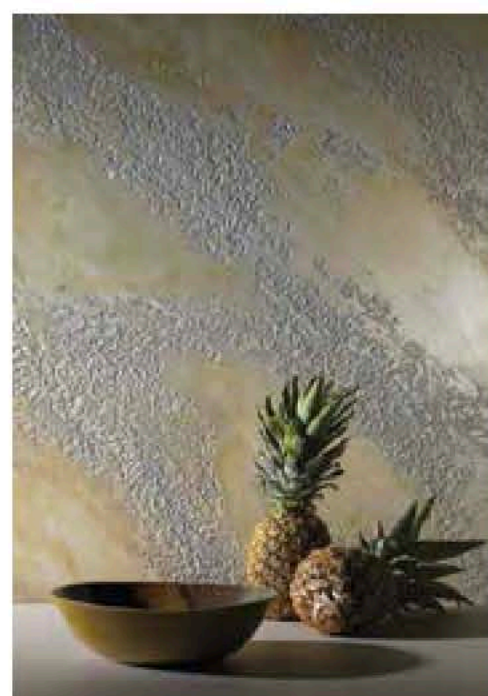
**ALUTECH G**

Isolconfort

A garanzia di un isolamento termico dell'involucro eccellente e con l'obiettivo di ridurre il consumo energetico complessivo dell'edificio e i costi di gestione, per la coibentazione di due abitazioni private in classe A in provincia di Alessandria, sono stati scelti sistemi di Isolconfort. Si tratta di Eco Dur Zeta, pannello isolante studiato per essere utilizzato alla base del cappotto; Eco Por® G031, pannello realizzato con Neopor® di Basf e Alutech G, innovativo sistema ventilato termoisolante sottotegola, ideale per l'isolamento termico e per la microventilazione del tetto.

▪ To ensure high levels of thermal insulation and with the aim of reducing the overall energy consumption of the building and running costs of two private houses in Class A in the province of Alessandria, the Isolconfort insulation system was specified. Eco Dur Zeta is an insulating panel that has been specially studied for use as a base layer for external insulation; Eco Por® G031, is a panel made with Neopor® by Basf, ideal for external insulation and Alutech G, an innovative ventilated insulation system for underneath tiles, ideal for insulating and ventilating the roof.

**ISOLCONFORT**  
[www.isolconfort.it](http://www.isolconfort.it)

**SFIDE D'ARTE**

Fassa Bortolo

La linea Sfide d'Arte è una collezione di prodotti decorativi ampia e versatile che consente di dare sostanza visiva alle tante forme e sfumature dell'immaginazione, essendo in grado di replicare una vasta gamma di effetti che vanno da quelli classici a quelli più di tendenza. Che si tratti di colori sgargianti che illuminino le pareti conferendo all'ambiente un carattere deciso, o invece di toni naturali che creano uno sfondo perfetto per spazi confortevoli ed eleganti, o ancora di effetti classici, moderni che impreziosiscono i luoghi dell'abitare, questa linea di decorativi permette di ottenere ognuna di queste varianti.

Nell'immagine a sinistra è riportato l'effetto Materia Decor, che deriva dalla stesura di una prima mano di Sfide d'Arte Ricordi Materia a cui sono state integrate tre mani di Desideri Luce. Il risultato sulla parete è una superficie che si anima di vita e di colore e si arricchisce di ombre decise che scolpiscono forme e donano un effetto incantevole e insieme misterioso all'ambiente circostante.

▪ The Sfide d'Arte line is an extensive and versatile collection of decorative products that enables visual substance to be given to the many forms and nuances of the imagination, being able to replicate a wide range of effects, from classic effects to more contemporary trends. Whether looking for bright colours that illuminate walls to give

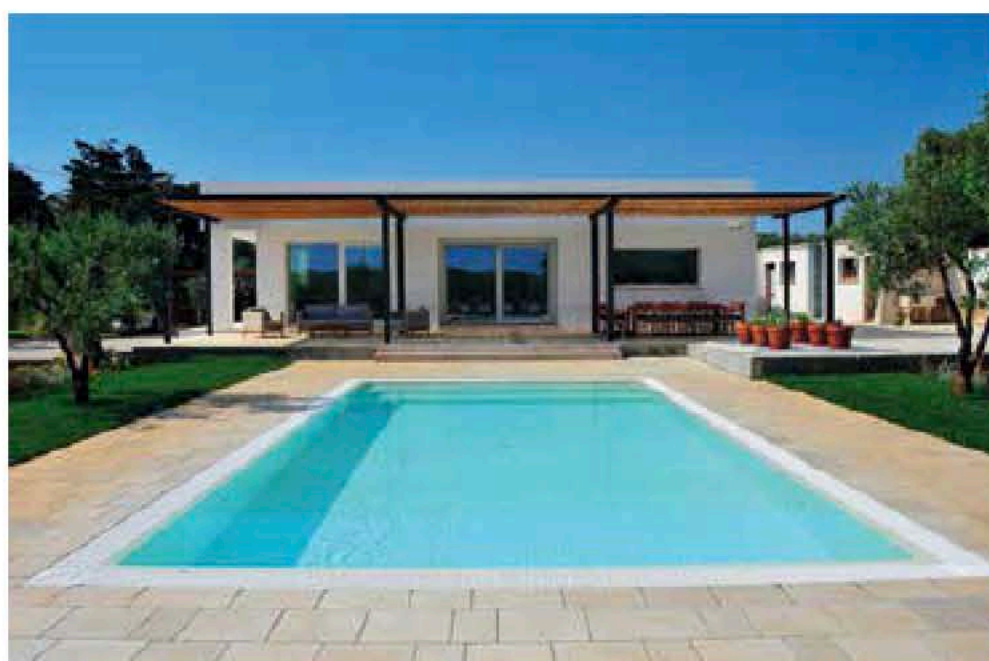
spaces a decisive character or natural tones that create the perfect backdrop for comfortable and elegant settings or classic, modern effects to enhance living spaces, each of these variations can be achieved using this line of decorative finishes. Shown in the image on the left is the Materia Decor effect that is derived from the application of an initial coat of Sfide d'Arte Ricordi Materia to which is added three coats of Desideri Luce. The result that materialises on the wall is a surface that is filled with life and colour and enriched with decisive shadows that carve out forms and bring an enchanting and at the same time mysterious feel to the surrounding space.

**FASSA BORTOLO**  
[www.fassabortolo.com](http://www.fassabortolo.com)

**MULTIPOR**

Xella

Multipor è un isolante minerale non fibroso, prodotto con materiali di origine minerale come calce, sabbia e acqua, attraverso un processo che richiede consumi minimi di energia. Le sue elevate prestazioni termiche lo rendono adatto per la realizzazione di edifici in cui siano richiesti parametri restrittivi d'isolamento termico. Multipor è stato scelto come isolante per Villa iChiani a Gagliano del Capo (Leuca), in Salento. Il progetto di recupero dell'edificio esistente ha permesso di trasformare una residenza estiva in una struttura ricettiva all'avanguardia, caratterizzata da elevata efficienza energetica.



Oltre all'installazione di nuovi infissi certificati, di un sistema impiantistico integrato e di schermature solari gestite con controllo domotico, si è agito sulla riqualificazione energetica dell'involucro esistente, realizzando sulle pareti portanti un sistema di isolamento a cappotto con i pannelli Multipor.

▪ Multipor is a non-fibrous mineral insulation produced with materials of a mineral origin such as lime, sand and water, via a process that requires minimal energy consumption. Its high thermal performance make it suitable for use in the construction of buildings where stringent parameters of thermal insulation are required. Multipor was specified as the insulation for Villa iChiani at Gagliano del Capo (Leuca) in Salento. The scheme for upgrading the existing building made it possible to transform a summer residence into a state-of-the-art reception space characterised by high levels of energy efficiency. As well as the installation of new certified doors and windows, a system of integrated building services and solar screening controlled via an automated system, changes were made to the energy efficiency of the existing building envelope, adding onto the load-bearing walls a system of external insulation using Multipor panels.

**XELLA**  
[www.xella.com](http://www.xella.com)

